

法兰西文化丛书

主编：史忠义

ETHICS AND ENTERPRISES

企业 与道德伦理

[法] 热罗姆·巴莱 弗郎索瓦丝·德布里 著
丽泉 侣程 译

企业与道德伦理

(法)热罗姆·巴莱 弗朗索瓦丝·德布里 著
丽 泉 吕 程 译

天津人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

企业与道德伦理 / (法) 巴莱, (法) 德布里著; 丽泉, 侶程译. - 天津: 天津人民出版社, 2005

(法兰西学术丛书)

ISBN 7 - 201 - 04997 - 6

I. 企... II. ①巴...②德...③丽...④侶...

III. 企业管理 - 伦理学 IV. F270 - 05

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 017445 号

天津人民出版社出版

出版人: 刘晓津

(天津市西康路 35 号 邮政编码: 300051)

邮购部电话: (022) 23332446

网址: <http://www.tjrm.com.cn>

电子信箱: tjrmchbs@public.tpt.tj.cn

天津新华二印刷有限公司 新华书店经销

*

2006 年 1 月第 1 版 2006 年 1 月第 1 次印刷

850 × 1092 毫米 32 开本 14.625 印张

字数: 263 千字 印数: 1 - 3,000

定 价: 28.00 元

目 录

I 从讲道德的经济到商业伦理道德	1
1. 从《汉穆拉比法典》到《世界人权宣言》	4
1.1. 讲伦理道德的经济	5
1.2. 个体利益经济	10
2. 父道主义, 一种超前的伦理道德	12
2.1. 从有意识的父道主义到父道主义的 衰落	12
2.2. 主人的选择方法, 从奴隶到父道主义 中心论	18
3. 工商企业道德伦理	22
3.1. 道德学、伦理学、义务论之间的区别	24
3.2. 伦理学与工商企业伦理道德	29

第一部分 从企业的道德伦理到 讲道德伦理的企业

II 道德伦理与企业关系史	37
1. 父道主义是经济和社会思想的对手还是 助手	40
1.1. 19 世纪的父道主义旗帜鲜明	40
1.2. 20 世纪的父道主义重新抬头, 但含而不露	

.....	45
2. 父道主义的先驱	48
2.1. 19 世纪的社会: 企业主, 工人	49
2.2. 父道主义工业家: 慈善家还是竞争强手 ...	53
3. 父道主义及其成果	69
3.1. 从出生到死亡	72
3.2. 违心的思想正统工人	78
III 向对社会负责的企业“公民企业”过渡	97
1. 父道主义的兴衰	97
1.1. 父道主义百年总结	98
1.2. 父道主义的衰落	104
2. 从父道主义企业到公民企业	113
2.1. 从福利企业到福利国家	113
2.2. 从福利国家到公民企业	120
3. 公民企业, 讲伦理道德的企业	
——一种目的论的父道主义	136
3.1. 父道主义是一种时空连续体	136
3.2. 社会改革与成果数据库 (IRS)	138
3.3. 今昔父道主义	142
IV 从个人负责到企业负责	146
1. 责任的哲学依据	147
1.1. 责任的基础: 自由与审慎	148
1.2. 基于自由的责任批判	151
1.3. 责任与他人	154

2. 是企业家的责任, 还是企业的责任	163
2.1. 一种新的企业观念	163
2.2. 企业相当于人	166
2.3. 法人刑事责任	172
3. 集体责任	175
3.1. 集体道义责任——过时的形式	175
3.2. 一个现代概念: 企业的社会责任	178
V 道德伦理与工商企业	183
1. 美国学派: “工商企业道德伦理”的发展	184
1.1. 百花齐放	185
1.2. 对不同模式进行的综合尝试	194
2. 其他学派	201
2.1. 德国学派: 论证伦理学	201
2.2. 法国学派: 批判学派	204
3. 评估	207
3.1. 企业评估	208
3.2. 企业的内部评估	225

第二部分 合乎道德伦理的行动

VI 责任、利润与信任	239
1. 责任与利润	240
1.1. 利润与合乎道德伦理的行动	242
1.2. 理论方法	245
1.3. 最佳利润	255

2. “利害关系人”理论与信任概念	259
2.1. 利害关系人理论:概述	260
2.2. 米切尔、阿格尔和伍德模式	266
2.3. 信任在与利害关系人各方关系中的作用	271
VII 企业中的道德伦理与人员管理	280
1. 一种“得不偿失”的捐赠	281
1.1. 人为何要工作	281
1.2. 精神契约是劳动契约质的进步	286
1.3. 道德伦理实践:企业领导者以身作则	292
1.4. 从合作到控制	296
2. 道德伦理与人的工作寿命周期	301
2.1. 怎样进行合乎道德伦理要求的招聘	302
2.2. 报酬方面的道德伦理问题:“同工同酬”	312
2.3. 解雇方面的道德伦理问题与合乎道德伦理的解雇	319
VIII 促进道德伦理行为的新兴实践活动	332
1. 合乎道德伦理要求的投资	333
1.1. 行动主义股东	334
1.2. 共享式基金和伦理性基金	339
1.3. 新的挑战:职工储蓄	349
1.4. 其他伦理性储蓄形式的发展情况	350
2. 公平贸易	357

2.1. 另一种形式的贸易·····	357
2.2. 发展公平贸易所遇到的困难·····	372
IX 从非正式到正式:道德伦理的规范化·····	378
1. 国际上的各种道德伦理规范 ·····	381
1.1. 概述 ·····	381
1.2. 美国:偏重法律·····	385
1.3. 日本人的集体观念 ·····	386
2. 法国企业的道德伦理规范化 ·····	392
2.1. 为什么要制定道德伦理规范 ·····	392
2.2. 从哲理性内容到制度性内容 ·····	396
2.3. 道德伦理规范的法律合法性问题 ·····	404
2.4. 道德伦理规范的实施与局限性 ·····	410
结论 ·····	415
参考资料 ·····	419

I

从讲道德的经济到商业伦理道德

伦理道德与企业？对把这两个概念联系在一起感到发怵的不止是个把企业家。让我们来瞧瞧能否既讲伦理道德又赚钱呢？在这个自由的（甚至是野蛮的）资本主义占主导地位的世界上，提出这个问题似乎不合时宜。然而，以不道德的手段谋取利润使某些企业家付出了巨大的代价。那位被称作“golden boy”的迈克尔·米尔克（Michael Milker）就曾经只管赚大钱而不顾什么道德不道德，最终于1991年被关进班房而结束其职业生涯。当年，耐克公司（Nike）以为可以在巴基斯坦利用童工为世界杯足球赛生产足球而不受惩罚，结果，美国消费者对它进行了抵制。这家公司只好同意制定亚洲供应商伦理宪章（但目前尚有争议，因为该宪章效率不高，缺乏外部监督）^①。有个叫“标签上的伦理”的团体以“诚实些”、“解救你的衣衫”等富于号召性的口号发起一个又一个宣传活

① 1997年，一股兑换76美元；2000年其交易市价跌至27美元。

动,提请企业和消费者关注那些处于令人难以容忍的工作条件下的人们,包括富国中同样存在的童工剥削、强迫劳动、工会被镇压等问题。

伦理道德是我们这个社会的一种真正的需要,也有人说它是一种伪善的东西,总之,这不单单是企业的问题。伦理道德问题是美国人首先提出来的;80年代开始在法国出现,主要涉及生物学、金融、政治、媒体、环境、广告、国际贸易等领域。各种“丑闻案件”把事情引发出来,比如法国核能公司^①,在法国期货股市损失了2.95亿法郎;1993年,里昂信贷银行(Crédit Lyonnais)承认亏损69亿法郎^②,银行总裁受到审查;在污血案中多名政府部长难脱干系;知情投机罪大量增加;企业乱裁员成了各家报纸的头号新闻(1999年9月,就在米什林公司[Michelin]宣布其上半年赢利额增加20%的同时,宣布三年内将裁员7500人,这个数字占其欧洲职工总人数的10%),生态破坏加剧;洗黑钱活动涉及许多国家,包括某些银行,其程度出乎人们的想像……

在全球化的社会里,不道德行为和非道德行为达到登峰造极的程度,政界人物也间接地受到影响,普通公民对此已忍无可忍。今天,为了赶潮流,要讲“遵守伦理道德”,要培养公民态度,要像公民那样吃饭(反对“吃糙饭”

① Cogema。

② 被称为“里昂怪事”。如果它不是国有化银行,可能已倒闭。法国纳税人得承担它的部分损失。

运动),要搞道德伦理投资,要消费符合公德条件生产出来的产品,要尊重人权等等,这些都是 P. 德鲁克(P. Drucker)在《高雅的伦理学》(1981 年^①)一书中提出的原则。

诚信在这些事件发展过程中起了决定性的作用。用亚里士多德的说法,诚信应该是单纯幼稚和使用权谋的结合。为了挽救企业在如此许多“案件”中失去的诚信,必须重提伦理道德。里昂信贷银行在开展题为“您的银行该了您的账”的宣传活动中领悟了这一点。在美国企业界素享诚实盛名的 W. 比费以“做正直的人,股息就会大幅回升”为本,取代了萨洛蒙公司(Salomon)那个不诚实的前任总裁。

这些事实可以说明人们为什么对道德伦理如此地如痴如醉。但怎样才能做到呢? 20 世纪后半叶的一个明显特点是社会文化特性出现危机,而经济危机又激发或加剧了这些危机,诸如,家庭的变迁(单亲家庭、家庭重组、妇女解放……),政治纲领缺乏,宗教信徒减少,积极性丧失,失业痼疾……总之是社会空白,个人空虚,道德放荡不羁。经过多年的放任,大家才对道德伦理问题有了意识。除了这种伦理危机之外,科学及其在技术上的应用也带来冲击。作为集体,它意识到这些冲击存在的危险,它需要一种未来的伦理道德。哲学家 H. 若纳斯(H.

^① 此数字是指参考书目的出书年代。

Jonas)说:“我们对人类的未来负有责任。”今天,社会正在“寻找方向”。

在此,我们能不能借用一句有名的套话来这样提出问题:“21 世纪会不会成为一个讲伦理道德的世纪呢?”怀疑我们的前人重视伦理道德不够,是令人不快的。过去的世纪无不存在着各种形式的腐败现象、对人的剥削(如奴隶制、农奴制)和各种“丑闻案件”(如闹得最为沸沸扬扬尽人皆知的安然公司破产案,巴拿马丑闻案)。历史告诉我们,从古到今,经济(后来到 20 世纪是管理)与道德(或曰伦理,参阅下文对此所作的区别)之间的关系经历了许多变化(I.1)。不过,当伦理融入企业之时,它便形成了独特的形式。其最初被纳入企业管理的方式是父道主义(I.2)。如果说今天父道主义还没有消匿的话,至少其表现形式已经改变了。表示此种做法的词语也不一样了,企业伦理道德演绎成商业伦理道德(I.3)。

1. 从《汉穆拉比法典》到《世界人权宣言》

多少个世纪以来,人们都在思考经济与伦理道德的关系问题,它们是那样地须臾不可分离。如果说经济与伦理道德曾经分开过的话^①,那无疑是从个人利益成为经济思考的中心那个时候开始的,但并不能因此就说经济

^① 把道德与经济分开(通常认为是 A. 斯密提出来的)在近些年备受质疑。斯密在他 1758 年出版的《道德情操论》和 1776 年出版的《国富论》两部著作中都指出经济只不过是道德中的一个特殊情况。

与伦理道德不再有任何联系了,因为道德或伦理也是从对经济的思考之中产生的。

1.1. 讲伦理道德的经济

在过去的若干世纪中,经济活动长期以来一直被认为无道德可言或曰缺少道德。在古老的东方,经济活动有的在社群内,有的在国家体制下(公元前 3000 年至公元前 1000 年的法老),或是在个人支持下(公元前 6 世纪的克里特、腓尼基、希腊)进行。从那个时期开始出现了法规,特别值得一提的是有了现存的最古老的《汉穆拉比法典》。汉穆拉比是巴比伦闪米特王朝的第六代国王,在位 30 年。他的这部《法典》(成文时间大约在公元前 2000 年)收集了此前的判例,形成了一部有 282 项条款的汇编。法官可以作为依据,但遇到地方习俗,首先还是考虑地方习俗而不是《法典》。该《法典》的独创性在于它明确而又简洁地提出了许多司法原则,在整个编纂过程中,首先考虑的是逻辑性和公正性。该《法典》揭示了社会的结构,根据这种结构和对社会造成的危害程度来量刑,即同等报复或者罚款、死刑。它还规定了商贸法规:利息、薪金、工时……其后不久出现的希伯来人的《圣经》,其中也包含着一系列针对当时经济活动的规范准则,如帮助穷人,禁止或限制放债,解放奴隶等。可见,先知们在不断呼吁社会公正。

在东方人的眼中,神是主宰。最早对经济活动进行思考的是希腊人,因为这与雅典的经济和美学方面的影

响有着紧密的联系。古希腊主张商贸自由的哲学家提出“人是衡量一切的尺度……”与这些哲学家同时代的苏格拉底主张恢复人的天性,反对财富,因为财富把人束缚于低于其自身的事物上。色诺芬在《财源学》一书中通过对财产的概念进行思考,继承了苏格拉底的思想,他由此而把经济置于从属道德的地位,他甚至主张推行某种国家社会主义。苏格拉底的弟子、亚里士多德的老师柏拉图则批评人被财富所奴役。他还谴责那些商贾和“使不劳而获的懒汉和流浪汉充斥城市”的放高利贷者。那些“不劳而获的懒汉”因为拥有财产而使乞丐看着不顺眼,引起这些人的嫉妒和不满^①。柏拉图的解决办法是建立城邦,在这个城邦里同时实行贵族共产制(社会划分为三个等级)和理想共产制(行政官员和治安警察必须执行严格的社会主义);只有生产者这些属于下层的人,才为钱财操心。必须防止敛财聚富,限制人口,禁止放债,对价格和利润加以管理。

亚里士多德比他的老师要来得现实。他抨击货殖理论,但只针对其目的。财富本身并不是目的。货殖理论应该考虑实际需要,成为服务于人,使其天性(快乐、荣誉、知识,知识属于哲人)得以实现的一种手段:“至于商人的生活,那是一种违背人的天性的生活,钱财显然不是我们所追求的物质财富,它有实用性,是谋取另一种东西

① 柏拉图:《国家篇》第 VIII 卷,巴黎,弗拉玛里翁出版社,1966 年。

的手段。”(《关于尼可马亥伦理学》I,公元前1096年)

这位希腊哲学家就这样把财富经济与自然经济对立起来。他谴责他认为属于非生产性的物资(必需品除外)交换(交换无成果论,这是对后来的经济思想,特别是马克思的经济思想很有影响的理论)和放债(金钱不生“小钱”)。亚里士多德不接受柏拉图的理想城邦说,而主张复兴家庭和私人财产,同时使其服从于城邦的管理。

罗马人与希腊人不同,他们大都是些注重实际的人。他们重视法律,深刻地提出了产权和家庭权利问题,这不仅左右着罗马的经济生活,而且长期影响着法国的法律(《拿破仑法典》)。这就是从19世纪初期起就与经济自由主义并存的个人主义观念。无论是罗马历史学家还是诗人(如萨卢斯特、提图斯-李维尔斯、维吉尔……),他们都是伦理学家,都强烈地批评奢侈、财富和金钱的诱惑力;斯多葛主义者则从他们的角度来缓和社会关系(奴隶制……)。在后罗马帝国,国家越来越多地干预经济生活,以解决内部的困难,抵制战争。比如,征收物价税,公职和职业世袭……(《戴克里先敕令》)对财富的轻视转为对创造财富的生产劳动的轻视。只有奴隶和外国人才从事生产劳动去创造财富。

在罗马时代晚期,那些早期的基督教徒向世界传递了一个新的信息:人生是永恒的,然而要达到永恒,必须超脱世上的财富(“卖掉你的财产,跟我走”,“该死的富人”,“骆驼穿过针眼,比财主进入上帝的王国还要容易

些”——《马太福音》),他们把所有人(不加区别)都看作是兄弟。这个信息在其后若干世纪中对经济和社会观念都产生了很大的影响。在组织结构已经非常严密的封建社会,还借鉴了一些基督教的纪律和道德箴言,强加给它的社会成员。这样,“公益事业”的概念促使富人把权利和义务结合起来。当时最著名的神学家圣托马斯·阿奎那在13世纪时就写道:富人“作为上帝惠赠的管家”,在他们自己和家人的需要得到满足之后,应该馈赠穷人,“这不是施舍之训,而是欠社会公正的债”。他还认为追求财富会使人远离“公益事业”。在那个时期,教会试图通过价格合理化使经贸道德化,换言之,产品的价格要能反映其用途的确切价值,工资报酬要使劳动者能过体面的生活。“买一件东西再原样把它卖出的人,就像是被从天国驱逐的商人”。

放债同样也为教会所不容,以防止乘人之危(处境困难的农民,生活消费借款)而进行放债投机。不过这样做的同时也妨碍了商业和信贷的发展。基于同一种思想,教会也反对货币价值变动(包金包银的假钱币是分量被克扣的钱币),也就是今天所称的贬值。

教会提出的这些原则不同程度地得到遵守(教士们做得有过之而无不及)。在中世纪,还存在着贵族和行会人员的影响,他们在道德与经济的关系方面都起着决定性的作用。作为贵族,其财产(主要是土地),其法律地位(法定等级:军事和行政职务)及其道德理想(无偿帮助)

使他们不能从事任何经济活动(被认为是丧失贵族资格的行为),但必须实行“消费经济”,以确保其贵族和宗教地位。因此,贵族宣传不要太看重金钱,不要太看重一般性的经济活动,把人的活动分成了三六九等。所以,公职也就在精神上、社会上高于那些无宗教信仰的人、犹太人或者新教徒所从事的工商职业。

行会是一种封闭的组织,对经济关系有很大的社会束缚。行会限制竞争,排斥非基督教徒和贵族,而且还建立了一些等级森严(徒弟、工友、师傅)的社团。但是,一些商业道德观念在行会里却得到保证,如师傅之间地位平等,讲究诚实正直(价格公道,产品精美……),成员之间团结互助。实行各种各样的监督检查,用验印器打印记等等,这样就保证了行会的各种规定能够得到执行。总之,行会的影响不只限于中世纪,人们在19世纪的勒普拉(Le Play)主义和20世纪的新行会主义中也可以看到这种影响。与此同时,教会的影响渐趋缩小。

新教,特别是卡尔文主义打乱了人们对经济活动的看法^①。只要经济上的成功是通过坚韧不拔艰苦奋斗得来的,新教徒们就会认为是神的恩赐。参加新教似乎在

① 参见 M. 韦伯(Max. Weber 1964 年)所著的《新教伦理和资本主义精神》,1904—1905 年由巴黎普隆出版社首次出版,1998 年,由波凯特出版社再版。作为一篇见解更加相左的论文,它强调天主教面对新的经济限制自己也在作调整,参见 J. 勒高夫所著的《交易所与生活,中世纪的经济与宗教》,1986 年巴黎阿歇特出版社出版和《另一个中世纪》,1997 年,巴黎伽利玛出版社出版。